

تنصل

إن سياسة الشفافية هذه عبارة عن مسودة وهي مقدّمة للعلم فقط. كما أن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة قابلة للتغيير ولا ترتّب أي مسؤولية على الوكالة الأفريقية لاستيعاب المخاطر. وسيتم نشر النسخة النهائية من سياسة الشفافية فور اعتمادها من قبل مجلس إدارة وكالة ARC.

1 حزيران/ يونيو 2018

سياسة الشفافية

1. الخلفية والغرض

- 1.1. تحدد السياسة النهج الذي تعتمده وكالة ARC تجاه الشفافية والكشف عن المستندات.
- 1.2. تسري مبادئ السياسة ونطاقها والتدابير التي تنص عليها على جميع أجهزة وكالة ARC، أي مؤتمر الأطراف، ومجلس إدارة الوكالة (المجلس) والأمانة العامة للوكالة (الأمانة).
- 1.3. عند تطبيق السياسة، ستأخذ وكالة ARC بعين الاعتبار القواعد المعمول بها في الاتحاد الأفريقي وبرنامج الأغذية العالمي مثل سياسة مكافحة التندليس والفساد وسياسة الخصوصية.
- 1.4. وافق مجلس الإدارة على هذه السياسة في [2018/xx/xx] وهي متاحة بجميع اللغات الرسمية الأربعة لوكالة ARC على موقعها الإلكتروني.

2. المبادئ التوجيهية

2.1. الوصول العام إلى المعلومات

- 2.1.1. في مفهوم وكالة ARC، تشير الشفافية إلى بيئة يتم فيها تقديم أهداف الوكالة وسياساتها وقراراتها وإطارها القانوني والمؤسسي وشروط المساءلة الخاصة بالأجهزة الإدارية لوكالة ARC للجمهور بطريقة شاملة يسهل الوصول إليها وفي الوقت المناسب.
- 2.1.2. تسترشد السياسة بالانفتاح وأعلى مستوى ممكن من الشفافية مع الافتراض الأساسي بأن المعلومات المتعلقة بالأنشطة التشغيلية والمؤسسية للوكالة ستكون متاحة للجمهور، ما لم تخضع لاستثناء محدد، تماشياً مع سياسات الاتحاد الأفريقي وبرنامج الأغذية العالمي¹، وكذلك المبادئ المقبولة دولياً.
- 2.1.3. تقوم وكالة ARC بنشر المعلومات إلى الجمهور من خلال وسائل مختلفة، بما في ذلك موقع الوكالة التنظيمي ومنشوراتها وبياناتها الصحفية وممثليها والبيانات الشفوية لكبار موظفيها. وقد حددت وكالة ARC الفئات الست التالية من المعلومات لكي تكون متاحة للجمهور:

(i) المعلومات المؤسسية؛

(ii) معلومات عن سياسات الوكالة واستراتيجياتها²؛

¹ تعمل وكالة ARC حالياً وفقاً لاتفاق بشأن الخدمات الإدارية مع برنامج الأغذية العالمي التابع للأمم المتحدة. وبموجب هذا الاتفاق، يقدم برنامج الأغذية العالمي الدعم الإداري والتقني والموارد البشرية إلى وكالة ARC، مقابل تكلفة الدعم غير المباشرة المحسوبة ضمن مساهمات الجهات المانحة لوكالة ARC. وسوف يسري مفعول اتفاق الخدمات الإدارية الحالي حتى 31 آب/ أغسطس 2019.

² تشير الاستراتيجيات في هذا السياق إلى الأطار الاستراتيجي لوكالة ARC، واستراتيجيات المشاركة القطرية والاستراتيجيات المماثلة غير السرية بطبيعتها. وقد تخضع بعض استراتيجيات الوكالة لأحكام الفقرة 2.2 من هذه السياسة.

(iii)	المعلومات التشغيلية؛
(iv)	معلومات عن التقييم؛
(v)	المعلومات المالية غير السرية؛
(vi)	المعلومات المتعلقة بإدارة وكالة ARC

2.2. الاستثناءات للوصول العام إلى المعلومات

2.2.1. تهدف وكالة ARC إلى تحقيق توازن بين الكشف عن المعلومات والتزامها باحترام السرية. في بعض الحالات، ثمة اعتبارات قانونية وتشغيلية وعملية ضرورية للحفاظ على مصلحة الوكالة وموظفيها والدول الأعضاء فيها وشركائها المختلفين. وتُعتبر الأنواع الستة من المعلومات الموضحة أدناه سرية وغير متاحة للجمهور:

- (أ) الوثائق الداخلية المكتوبة، بما في ذلك المذكرات، ومشاريع الوثائق، والمراسلات بين موظفي وكالة ARC والمستشارين، بالإضافة إلى المعلومات الشخصية عن موظفي الوكالة ومستشاريها، وأعضاء مجلس الإدارة، وأعضاء مؤتمر الأطراف التي من شأنها أن تنتهك خصوصية الأفراد، بما في ذلك السجلات الشخصية والمعلومات الطبية؛
- (ب) المعلومات السرية بموجب الالتزامات التعاقدية أو الالتزامات القانونية الأخرى للوكالة، أو المعلومات التي يمكن، إذا تم الكشف عنها، أن تزيد من تعرض وكالة ARC للمخاطر القانونية، أو تنتهك القانون المعمول به، أو تعرّض أمن موظفي الوكالة ومستشاريها، أو أعضاء المجلس، أو أعضاء مؤتمر الأطراف للخطر؛
- (ج) المعلومات المشمولة بامتياز قانوني أو المتصلة بتقارير التدقيق والتحقيقات أو بالإجراءات التأديبية؛
- (د) المعلومات المالية؛
- (هـ) الملكية الفكرية لبرمجية Africa RiskView، وتطوير البرمجية، والبيانات الأولية المستخدمة لاستخلاص البيانات المتعلقة بالهشاشة من النموذج والبيانات الأولية المستخدمة لمعايرة النموذج؛
- (و) المعلومات التي يتم الحصول عليها بشكل سري من إحدى الدول الأعضاء.

2.3. ضمن الحدود التي تفرضها القوانين واللوائح المعمول بها، فإن القرار النهائي بشأن المعلومات التي يجوز إصدارها للجمهور يقع ضمن اختصاص وكالة ARC التي تقرر أيضاً أي وثائق سيتم نشرها، وسواء بصيغة إلكترونية و/ أو ورقية، وأي وثائق يتم توفيرها عند طلب فقط.

3. التدابير

3.1. من أجل دعم وتعزيز مبدأ الشفافية، تلتزم وكالة ARC بنشر المعلومات التي تغطيها الفقرة 2.1.3 بالإضافة إلى معلومات دقيقة تتعلق بدور الوكالة وسياساتها وعملياتها في الوقت المناسب.

3.2. إن الأداة الرئيسية لنشر هذه المعلومات هي الموقع الإلكتروني لوكالة ARC (www.africanriskcapacity.org). كما تسعى الوكالة إلى نشر المعلومات للجمهور بوسائل أخرى مثل المنشورات المطبوعة والوثائق الإعلامية، ووسائل التواصل الاجتماعي، والنشرات الصحفية، والمؤتمرات، والاجتماعات، وحلقات العمل.

3.3. من أجل تعزيز إمكانية الوصول إلى المعلومات، تلتزم وكالة ARC بتوفير الوثائق القانونية وجميع الوثائق الرئيسية الأخرى متاحة باللغات الرسمية الأربعة (الانجليزية والفرنسية والبرتغالية والعربية).

4. المسؤوليات

حيث إن مجلس الإدارة لديه اختصاص اعتماد سياسة الشفافية، فإن الإشراف على هذه السياسة وتنفيذها يقعان تحت مسؤولية الأمانة العامة لوكالة ARC. وتتوزع المسؤوليات بين جميع أقسام الوكالة حسب الاقتضاء لضمان تنفيذ أهداف السياسة على جميع مستويات الوكالة. كما أن هذه السياسة تخضع لعملية مستمرة من المراجعة الداخلية وتقييم الجودة.